


Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Ростовский государственный экономический университет (РИНХ)»
ФИО: Макаренко Елена Николаевна
Должность: Ректор
Дата подписания: 08.02.2023 15:55:16
Уникальный программный ключ:
c098bc0c1041cb2a4cf926cf171d6715d99a6ae00adc8e27b55cbe1e2dbd7c78

УТВЕРЖДАЮ
Директор Института магистратуры
 Иванова Е.А.
«30» 08 2021 г.

**Рабочая программа дисциплины
Лингводидактика**

Направление 44.04.04 Профессиональное обучение (по отраслям)
магистерская программа 44.04.04.01 "Теория и практика преподавания иностранных языков и межкультурной коммуникации"

Для набора 2021 года

Квалификация
Магистр

КАФЕДРА Лингвистика и межкультурная коммуникация

Распределение часов дисциплины по семестрам


Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	2 (1.2)		Итого	
	Неделя			
Неделя	14 4/6			
Вид занятий	уп	рп	уп	рп
Лекции	10	10	10	10
Практические	8	8	8	8
Итого ауд.	18	18	18	18
Контактная работа	18	18	18	18
Сам. работа	54	54	54	54
Итого	72	72	72	72

ОСНОВАНИЕ

Учебный план утвержден учёным советом вуза от 30.08.2021 протокол № 1.

Программу составил(и): к.п.н., доц., Герасимова Наталья Ивановна  (30.08.2022)

Зав. кафедрой: к.филол.н., доц. Барабанова И.Г.  (30.08.2022)

Методическим советом направления: к.филол.н, доц., зав.каф., Казанская Е.В.  (30.08.2022)

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	создать у студентов широкую теоретическую базу, раскрывающую общие и частные закономерности процесса обучения иностранному языку как средству коммуникации, образования и воспитания учащихся; развивать у студентов творческое методическое мышление, помогающее решать различные методическими задачами в педагогической деятельности.
-----	--

2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

УК-6:Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки

ОПК-5:Способен разрабатывать программы мониторинга результатов образования обучающихся, разрабатывать и реализовывать программы преодоления трудностей в обучении

ОПК-8:Способен проектировать педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний и результатов исследований

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

Знать:

основные принципы профессионального и личностного развития, исходя из этапов карьерного роста и требований рынка труда; способы совершенствования своей деятельности на основе самооценки (соотнесено с индикатором УК-6.1); базовые положения теории обучения, лежащие в основе механизмов формирования коммуникативных компетенций на иностранном языке(соотнесено с индикатором ОПК-5.1); закономерности процессов преподавания и изучения иностранного языка в русле конкретной методической системы (соотнесено с индикатором ОПК-8.1)

Уметь:

решать задачи собственного профессионального и личностного развития, включая задачи изменения карьерной траектории; расставлять приоритеты (соотнесено с индикатором УК-6.2). творчески использовать теоретические знания и методики обучения различным видам речевой деятельности, а также возможности информационной и образовательной среды(соотнесено с индикатором ОПК-5.2); пользоваться методической литературой, логически мыслить, делать выводы и творчески применять свои знания на практике с учётом конкретных условий (соотнесено с индикатором ОПК-8.2).

Владеть:

Владеть способами управления своей познавательной деятельностью и ее совершенствования на основе самооценки и принципов образования в течение всей жизни (соотнесено с индикатором УК-6.3); владеть способами мониторинга, проектной и инновационной деятельности для решения практических профессиональных задач (соотнесено с индикатором ОПК-5.3); владеть способностью соотносить понятийный аппарат лингводидактики и методики с реальными фактами и явлениями педагогической действительности.(соотнесено с индикатором ОПК-8.3).

3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература
	Раздел 1. МЕТОДОЛОГИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ЛИНГВОДИДАКТИКИ				
1.1	Лингводидактика как научная основа обучения иностранным языкам. Возникновение и развитие лингводидактики как науки. Методика обучения иностранным языкам как наука. Содержание, принципы и цели обучения иностранным языкам как социально-педагогическая и методическая категория. /Лек/	2	2	УК-6 ОПК-5	Л1.1 Л1.3 Л1.1 Л1.4Л2.4 Л2.5 Л2.6
1.2	Общие проблемы теории обучения иностранным языкам Языковое образование как система: его структура, функции и основные компоненты. Прагматический, когнитивный и педагогический аспекты цели обучения иностранным языкам. /Лек/	2	2	УК-6 ОПК-8	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.5 Л2.6

1.3	Языковое образование на современном этапе общественного развития. Современные направления в языковом образовании .Иностранный язык как учебный предмет в системе языкового образования. Психолого- дидактические аспекты лингводидактики /Лек/	2	2	УК-6 ОПК-5	Л1.2 Л1.3 Л1.1Л2.1 Л2.2
1.4	Цели обучения иностранным языкам. Обусловленность методики преподавания иностранных языков потребностями общественного развития. Современные тенденции в обучении иностранному языку в Европе. Подготовка доклада и презентации с использованием LibreOffice /Пр/	2	2	ОПК-8 ОПК-5	Л1.3 Л1.1Л2.1 Л2.6 Л2.2
1.5	Языковая политика и методика преподавания иностранных языков в странах Европы. Культурно-языковая экспансия и ее проявления в языковой политике и образовании. /Пр/	2	2	УК-6 ОПК-8	Л1.2 Л1.3 Л1.1Л2.1 Л2.5 Л2.2
1.6	Образовательная среда в обучении иностранным языкам. Актуальные проблемы методики обучения иностранным языкам за рубежом. Аутентичность как методическая категория в обучении иностранному языку. Автономия учащегося в учебной деятельности по овладению иностранным языком как образовательная цель. Подготовка доклада и презентации с LibreOffice /Пр/	2	2	ОПК-8 ОПК-5	Л1.1 Л1.3 Л1.1 Л1.4Л2.5 Л2.6 Л2.2
1.7	Образовательная среда в обучении иностранным языкам в России. Система профессиональной подготовки специалистов по межкультурной коммуникации. /Ср/	2	6	УК-6 ОПК-8	Л1.1 Л1.3 Л1.4Л2.1 Л2.6 Л2.2
1.8	Современное языковое образование как результат или проблема овладения неродным языком и чужой культурой. Подготовка доклада и презентации с использованием LibreOffice /Ср/	2	6	ОПК-8 ОПК-5	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.6 Л2.2 Л1.1
1.9	Подготовка учителя иностранного языка с учетом современных тенденций обновления содержания образования. /Ср/	2	6	УК-6 ОПК-8	Л1.2 Л1.3 Л1.1Л2.4 Л2.1 Л2.2
Раздел 2. МЕЖКУЛЬТУРНАЯ ПАРАДИГМА СОВРЕМЕННОГО ОБРАЗОВАНИЯ					
2.1	Новая онтология современного языкового образования Межкультурное обучение: истоки, содержание. Межъязыковая гипотетическая модель овладения иностранным языком и основные характеристики процесса обучения иностранным языкам. /Лек/	2	2	УК-6 ОПК-8	Л2.1 Л2.2 Л1.3 Л1.1Л2.4 Л2.5
2.2	Вторичная языковая личность — цель и результат обучения иностранным языкам. /Ср/	2	6	ОПК-8 ОПК-5	Л1.1 Л1.3 Л1.4Л2.4 Л2.6 Л2.2
2.3	Принципы обучения иностранным языкам. Содержание обучения многоязычию. Межкультурная компетенция как показатель сформированности вторичной языковой личности. Актуальные проблемы лингводидактики в свете новых технологий образования. /Лек/	2	2	УК-6 ОПК-8 ОПК-5	Л1.1 Л1.3 Л1.1Л2.4 Л2.5 Л2.6
2.4	Содержание и структура понятия «лингвострановедческая компетенция учителя иностранного языка». Культуроведческая направленность в обучении иностранным языкам. Базовая культура личности. Обучение аутентичной межкультурной коммуникации/ Подготовка доклада и презентации с LibreOffice /Пр/	2	2	УК-6 ОПК-8 ОПК-5	Л1.1 Л1.3Л2.4 Л2.5 Л2.2

2.5	О содержании и структуре иностранного языка международного профессионального общения. Концепция многокультурности в американском образовании Портфель ученика. /Ср/	2	6	УК-6 ОПК-5	Л1.1 Л1.2 Л1.1 Л1.4Л2.1 Л2.5 Л2.2
2.6	Язык и культура: в поисках нового направления в преподавании культуры страны изучаемого языка. Подготовка доклада и презентации с LibreOffice /Ср/	2	6	УК-6 ОПК-8 ОПК-5	Л1.1 Л1.3 Л1.1Л2.1 Л2.5 Л2.2
2.7	Межкультурная коммуникация как основа обучения иностранному языку. Составляющие межкультурной компетенции. /Ср/	2	6	УК-6 ОПК-8 ОПК-5	Л1.2 Л1.3 Л1.1Л2.1 Л2.6 Л2.2
2.8	Обучение иностранному языку на основе информационных технологий. Подготовка доклада и презентации с использованием средств LibreOffice /Ср/	2	6	УК-6 ОПК-8 ОПК-5	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.1Л2.4 Л2.1 Л2.6
2.9	Взаимодействие понятий «язык» и «речь» как код устной речи и код письменной речи. /Ср/	2	6	УК-6 ОПК-8 ОПК-5	Л1.1 Л1.3 Л1.1Л2.1 Л2.5 Л2.2
2.10	/Зачёт/	2	0	УК-6 ОПК-8 ОПК-5	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.1 Л1.4Л2.4 Л2.1 Л2.5 Л2.6 Л2.2

4. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Структура и содержание фонда оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации представлены в Приложении 1 к рабочей программе дисциплины.

5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л1.1	Нелюбин Л. Л., Князева Е. Г.	Переводоведческая лингводидактика: учебно-методическое пособие	Москва: ФЛИНТА, 2021	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=58031 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
Л1.2	Мещерякова, Е. В., Шевченко, Т. Ю., Мещерякова, Ю. В.	Инновационное обучение иностранным языкам: методы и технологии: учебное пособие	Волгоград: Волгоградский государственный социально-педагогический университет, «Перемена», 2019	http://www.iprbookshop.ru/87231.html неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
Л1.3	Шамов А. Н.	Методика обучения иностранным языкам: теоретический курс: учебное пособие	Москва: ФЛИНТА, 2020	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=611186 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
Л1.4		Преподаватель XXI век: общероссийский журнал о мире образования: журнал	Москва: Московский педагогический государственный университет (МПГУ), 2021	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=614410 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей

5.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
--	---------------------	----------	-------------------	----------

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л2.1	Костина Е. А.	Профессиональная компетентность учителя иностранного языка: учебное пособие	Москва, Берлин: Директ-Медиа, 2015	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=278043 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
Л2.2	Буковский С. Л., Щукин А. Н.	Основы методики обучения иностранным языкам в схемах и таблицах: иллюстративно-графический курс: учебное пособие	Москва: ФЛИНТА, 2020	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=603181 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
Л2.3	Галич Г. Г.	Современные направления лингвистики: учебное пособие для студентов магистратуры, обучающихся по направлению 45.04.02 «Лингвистика», профиль подготовки «Практика и лингводидактика профессионально ориентированного перевода»: учебное пособие	Омск: Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского (ОмГУ), 2020	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=614045 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
Л2.4	Коньшева Н. М.	Теория и методика преподавания технологии в начальной школе: учебное пособие	Смоленск: Ассоциация XXI век, 2006	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=55786 неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
Л2.5	Тамбовкина, Т. Ю.	Самообучение иностранным языкам: проблемы и перспективы. монография	Калининград: Балтийский федеральный университет им. Иммануила Канта, 2007	http://www.iprbookshop.ru/23880.html неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей
Л2.6	Карманова, Н. А., Садвокасова, Л. А.	Обучение иностранным языкам в современной средней школе: учебное пособие	Барнаул: Алтайский государственный педагогический университет, 2017	http://www.iprbookshop.ru/102744.html неограниченный доступ для зарегистрированных пользователей

5.3 Профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Cambridge Dictionary On line словарь и тезаурус <https://dictionary.cambridge.org/ru/>

ГАРАНТ Справочная правовая система

КонсультантПлюс Справочная правовая система www.consultant.ru

5.4. Перечень программного обеспечения

LibreOffice.

5.5. Учебно-методические материалы для студентов с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости по заявлению обучающегося с ограниченными возможностями здоровья учебно-методические материалы предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям здоровья и восприятия информации. Для лиц с нарушениями зрения: в форме аудиофайла; в печатной форме увеличенным шрифтом. Для лиц с нарушениями слуха: в форме электронного документа; в печатной форме. Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в форме электронного документа; в печатной форме.

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Помещения для проведения всех видов работ, предусмотренных учебным планом, укомплектованы необходимой специализированной учебной мебелью и техническими средствами обучения. Для проведения лекционных занятий используется демонстрационное оборудование.

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Методические указания по освоению дисциплины представлены в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины.

Приложение 1
к рабочей программе

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

1. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

1.1 Показатели и критерии оценивания компетенций:

ЗУН, составляющие компетенцию	Показатели оценивания	Критерии оценивания	Средства оценивания
УК-6. Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки			
Знать: основные принципы профессионального и личностного развития, исходя из этапов карьерного роста и требований рынка труда; способы совершенствования своей деятельности на основе самооценки	Изучение лекций и учебной литературы; подготовка к практическим занятиям	Полнота и содержательность ответа; умение приводить примеры; умение отстаивать свою позицию; умение пользоваться дополнительной литературой при подготовке к занятиям; соответствие ответов материалам лекции и учебной литературы, сведениям из информационных ресурсов Интернет	ВЗ – вопросы к зачету (1-10) Т - Тест (задания 1-10) УО - устный опрос (вопросы 3,4,10)
Уметь: решать задачи собственного профессионального и личностного развития, включая задачи изменения карьерной траектории; расставлять приоритеты.	Осуществление поиска и сбора необходимой литературы, использование различных баз данных, современных информационно-коммуникационных технологий и глобальных информационных ресурсов	Всесторонние, систематизированные, глубокие знания, умение применять их на практике при решении конкретных задач, свободное и правильное обоснование проблемных ситуаций	Р - реферат (1,3,7) СР- задание для самостоятельной работы (1-10) ВЗ – вопросы к зачету (1-10)
Владеть способами управления своей познавательной деятельностью и ее совершенствования на основе самооценки и принципов образования в течение всей жизни.	Изучение учебной литературы; подготовка к практическим занятиям Выполнение заданий для оценки знаний, характеризующих этапы формирования компетенции.	Соответствие ответа обсуждаемой проблеме; полнота и содержательность ответа; умение приводить примеры; умение отстаивать свою позицию и пользоваться дополнительной литературой при подготовке к занятиям; соответствие	ДП – доклад с презентацией (3,6,8) СР- задание для самостоятельной работы (1-10) ВЗ – вопросы к зачету (7-10)

		представленной в ответах информации материалам лекции и учебной литературы, сведениям из информационных ресурсов Интернет	
ОКП-5 Способен разрабатывать программы мониторинга результатов образования обучающихся, разрабатывать и реализовывать программы преодоления трудностей в обучении			
Знать базовые положения теории обучения, лежащие в основе механизмов формирования коммуникативных компетенций на иностранном языке.	Изучение лекций и учебной литературы; подготовка к практическим занятиям	Полнота и содержательность ответа; умение приводить примеры; умение отстаивать свою позицию; умение пользоваться дополнительной литературой при подготовке к занятиям; соответствие ответов материалам лекции и учебной литературы, сведениям из информационных ресурсов Интернет	ВЗ – вопросы к зачету (1-10) Т - Тест (задания 1-10) УО - устный опрос (5-10)
Уметь творчески использовать теоретические знания и методики обучения различным видам речевой деятельности, а также возможности информационной и образовательной среды.	Осуществление поиска и сбора необходимой литературы, использование различных баз данных, современных информационно-коммуникационных технологий и глобальных информационных ресурсов	Всесторонние, систематизированные, глубокие знания, умение применять их на практике при решении конкретных задач, свободное и правильное обоснование проблемных ситуаций	Р - реферат (1-10) СР- задание для самостоятельной работы (1-10) УО - устный опрос (5-10)
Владеть способами мониторинга, проектной и инновационной деятельности для решения практических профессиональных задач	Выполнение заданий для оценки знаний, характеризующих этапы формирования компетенции.	Соответствие ответа обсуждаемой проблеме; полнота и содержательность ответа; умение приводить примеры; умение отстаивать свою позицию; умение пользоваться дополнительной литературой при подготовке к занятиям; соответствие представленной в ответах информации материалам лекции и учебной литературы, сведениям из информационных ресурсов Интернет	ДП – доклад с презентацией (6-8) ВЗ – вопросы к зачету (9-10) СР - задание для самостоятельной работы (2,5, 8,9)
ОПК-8. Способен проектировать педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний и результатов исследований			
Знать закономерности	Изучение лекций и учебной литературы;	Полнота и содержательность ответа;	ВЗ – вопросы к зачету (1-10)

процессов преподавания и изучения иностранного языка в русле конкретной методической системы.	подготовка к практическим занятиям	умение приводить примеры; умение отстаивать свою позицию; умение пользоваться дополнительной литературой при подготовке к занятиям; соответствие ответов материалам лекции и учебной литературы, сведениям из информационных ресурсов Интернет	Т - Тест (задания 1-10) УО - устный опрос (1-10)
Уметь пользоваться методической литературой, логически мыслить, делать выводы и творчески применять свои знания на практике с учётом конкретных условий.	Осуществление поиска и сбора необходимой литературы, использование различных баз данных, современных информационно-коммуникационных технологий и глобальных информационных ресурсов	Всесторонние, систематизированные, глубокие знания, умение применять их на практике при решении конкретных задач, свободное и правильное обоснование проблемных ситуаций	Р - реферат (2,8-10) СР - задание для самостоятельной работы (1-10) УО - устный опрос (1-10)
Владеть способностью соотносить понятийный аппарат лингводидактики и методики с реальными фактами и явлениями педагогической действительности.	Выполнение заданий для оценки знаний и умений, характеризующих этапы формирования компетенции.	Соответствие ответа обсуждаемой проблеме; полнота и содержательность ответа; умение приводить примеры; умение отстаивать свою позицию; умение пользоваться дополнительной литературой при подготовке к занятиям; соответствие представленной в ответах информации материалам лекции и учебной литературы, сведениям из информационных ресурсов Интернет	ДП – доклад с презентацией (1, 4, 10) СР - задание для самостоятельной работы (1-10) ВЗ – вопросы к зачету (1-10)

1.2 Шкалы оценивания:

Текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация осуществляется в рамках накопительной балльно-рейтинговой системы в 100-балльной шкале:

«зачет» (50-100 баллов) - наличие твердых знаний в объеме пройденного курса в соответствии с целями обучения, изложение ответов с отдельными ошибками, уверенно исправленными после дополнительных вопросов; умение систематизировать и применять знания на практике.

«незачет» (0-49 баллов) - ответы не связаны с вопросами, наличие грубых ошибок в ответе, непонимание сущности излагаемого вопроса, неумение применять знания на практике, неуверенность и неточность ответов на дополнительные и наводящие вопросы.

2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы.

Вопросы к зачету

1. История становления лингводидактики в европейской и отечественной науке

2. Лингводидактика как методологическая основа обучения иностранным языкам.
3. Цель обучения иностранным языкам как социально-педагогическая и методическая категория.
4. Когнитивный аспект цели обучения иностранным языкам.
5. Педагогический аспект цели обучения иностранным языкам.
6. Языковое образование как система: структура, функции и основные компоненты.
7. Межкультурная компетенция как показатель сформированности вторичной языковой личности.
8. Иностранный язык как учебный предмет в системе языкового образования.
9. Истоки и содержание межкультурного обучения.
10. Роль и место иностранного языка в поликультурном мире.

Инструкция по выполнению:

Зачет проходит в формате беседы по пройденным темам в течение семестра.

Критерии оценивания:

- Студенту выставляется «зачет» (100-50 баллов), если ответы показали наличие твердых знаний в объеме пройденного курса в соответствии с целями обучения, умение исправлять ошибки после дополнительных вопросов; умение систематизировать и применять знания на практике;
- Студенту выставляется «незачет» (49-0 баллов), если ответы не связаны с вопросами, имеются грубые ошибки в ответе, непонимание сущности излагаемого вопроса, неумение применять знания на практике, неуверенность и неточность ответов на дополнительные и наводящие вопросы.

Тесты письменные

1. Лингводидактика изучает проблемы, связанные с

- А. анализом, управлением и моделированием процессов овладения языком;
- Б. методами обучения иностранным языкам.

2. Иностранный язык - это

- А. язык, который изучается вне условий его естественного бытования, и не употребляется наряду с родным в повседневной коммуникации;
- Б. язык, на котором мать начинает общаться с ребенком с момента его рождения;
- В. основной функциональный язык, которым 5-6-летний ребенок владеет свободно.

3. Обучение иностранным языкам представляет собой

- А. процесс, в ходе которого осуществляется воспроизведение определенного речевого опыта в соответствии с заданной целью;
- Б. институционально организованный процесс, в ходе которого в результате взаимодействия обучаемого и обучающего осуществляется воспроизведение и усвоение определенного опыта в соответствии с заданной целью.

4. Билингвизм - это

- А. двуязычие, т. е. сосуществование у человека или у всего народа двух языков, обычно первого – родного и второго – приобретенного».
- Б. владение иностранным языком в естественном языковом окружении.

5. Вторичная языковая личность предполагает

- А. владение иностранным языком на продвинутом уровне;
- Б. билингвизм в условиях аутентичного общения;
- В. совокупность способностей и готовности человека к «производству» речевых поступков в условиях аутентичного общения с представителями других культур.

6. Основная цель обучения иностранному языку

- А. знание фонетики, грамматики и лексики иностранного языка;
- Б. умение читать и писать на иностранном языке;
- В. развитие способности к межкультурному общению.

7. На традиционном уроке, как правило, содержание говорения

- А. определяется учителем/учебником, при этом данное содержание не всегда имеет личностную значимость для ученика;
- Б. определяется учащимися, при этом значение того, о чем они говорят им хорошо известно/понятно и интересно.

8. Когнитивный аспект цели обучения иностранным языкам связан:

- А. с такими категориями, как знания, мышление и процессы понимания, задействованные в ходе приобщения учащегося к иностранному языку, к культуре народа — его носителя;

Б. с такими категориями, как навыки и умения, задействованные в ходе приобщения учащегося к иностранному языку, к культуре народа — его носителя

9. Обеспечение обратной связи и интенсификация урока иностранного языка – это проблемы

А. техники преподавания;

Б. содержания образования;

В. целей обучения.

10. Речевая деятельность – это

А. целенаправленная и мотивированная деятельность человека, использующего язык в процессе взаимодействия с другими людьми для порождения (говорение, письмо) сообщения;

Б. целенаправленная и мотивированная деятельность человека, использующего язык в процессе взаимодействия с другими людьми для порождения (говорение, письмо) и/или восприятия (слушание, чтение) сообщения.

Инструкция по выполнению

В процессе тестирования студент должен ответить на все вопросы. Время выполнения тестовых заданий составляет 20 минут. Максимальное количество баллов, которое может набрать студент – 20.

Критерии оценки:

«Отлично»: от 80% до 100% правильных ответов;

«Хорошо»: от 60% до 80% правильных ответов;

«Удовлетворительно»: от 40% до 60% правильных ответов;

«Неудовлетворительно»: менее 40% правильных ответов на тестовые задания.

Перечень тем по устному опросу по дисциплине «Лингводидактика»

1. Содержание языкового образования в антропологической парадигме культуры.
 2. Проблема «речь и мышление» в лингводидактике.
 3. Мотивационная сфера деятельности речевого субъекта.
 4. Социокультурные аспекты коммуникативной компетенции.
 5. Классификация электронных носителей речевой информации.
 6. Практическая реализация принципа коммуникативности на занятиях по иностранному языку.
 7. Тенденции развития лингводидактики как науки во второй половине XX века.
 8. Соотнесение понятия «лингводидактика» и «методика обучения языку».
 9. Перспективные направления развития языкового образования.
- Приоритетные виды обучения коммуникативного направления в обучении иностранным языкам
10. Новые технологии и современные направления в языковом образовании

Инструкция по выполнению

Во время устного опроса студент должен ответить на все вопросы преподавателя по теме. Время ответа составляет 5 минут. Максимальное количество баллов, которое студент может набрать – 20.

Критерии оценивания:

студенту выставляется 20-17 баллов (оценка «отлично»), 1) полно и аргументированно отвечает по содержанию задания; 2) обнаруживает понимание материала, может обосновать свои суждения, применить знания на практике, может привести необходимые примеры не только по учебнику, но и самостоятельно составленные; 3) излагает материал последовательно и правильно.;

студенту выставляется 16-13 баллов (оценка «хорошо»); если студент дает ответ, удовлетворяющий тем же требованиям, что и для оценки «5 баллов», но допускает 1-2 ошибки, которые сам же исправляет.

студенту выставляется 12-9 балла (оценка «удовлетворительно»), если студент обнаруживает знание и понимание основных положений данного задания, но: 1) излагает материал неполно и допускает неточности в произношении слов, определении понятий или формулировке правил; 2) не умеет достаточно глубоко и доказательно обосновать свои суждения и привести свои примеры; 3) излагает материал непоследовательно и допускает ошибки.

студенту выставляется менее 9 баллов (оценка «неудовлетворительно») выставляется студенту, если он обнаруживает незнание ответа на соответствующее задание, допускает ошибки в употреблении слов, формулировке определений и правил, искажающие их смысл, беспорядочно и неуверенно излагает материал.

Темы рефератов

1. Языковое образование в России на современном этапе.
2. Роль и место иностранного языка в поликультурном мире.
3. Языковая политика и методика преподавания иностранных языков в странах Европы.
4. Аутентичность как лингводидактическая категория в обучении иностранному языку.
5. Автономия учащегося в учебной деятельности по овладению иностранным языком как образовательная цель.
6. Проявления культурно-языковой экспансии в языковой политике и образовании.
7. Концепция многокультурности в современном образовании.
8. Новые направления в преподавании культуры страны изучаемого языка.
9. Виды деятельности учителя по управлению обучением иностранному языку.
10. Лингвостилистический анализ текста как средство обучения переводу.

Инструкция по выполнению

Методические рекомендации по написанию и требования к оформлению содержатся в приложении 2. Максимальное количество баллов за реферат – 20 баллов

Критерии оценивания:

- студенту выставляется 15-13 баллов (оценка «отлично»), если изложенный материал фактически верен, присутствует наличие глубоких исчерпывающих знаний по подготовленному вопросу, в том числе обширные знания в целом по дисциплине; грамотное и логически стройное изложение материала, широкое использование не только основной, но и дополнительной литературы;
- студенту выставляется 12-10 баллов (оценка «хорошо») - изложенный материал верен, наличие полных знаний в объеме пройденной программы по подготовленному вопросу; грамотное и логически стройное изложение материала, широкое использование основной литературы;
- студенту выставляется 9-7 балла (оценка «удовлетворительно») – изложенный материал верен, наличие твердых знаний в объеме пройденной программы по подготовленному вопросу; изложение материала с отдельными ошибками, уверенно исправленными использованием основной литературы;
- студенту выставляется менее 7 баллов (оценка «неудовлетворительно») – работа не связана с выбранной темой, наличие грубых ошибок, непонимание сущности излагаемого вопроса.

Доклады с презентацией

1. Зарубежная языковая политика и методика преподавания иностранных языков.
2. Актуальные проблемы лингводидактики в свете новых технологий образования
3. Современные тенденции в обучении иностранному языку в Европе.
4. Психологические исследования в лингводидактике.
5. Использование игровых форм деятельности в процессе обучения иностранным языкам.
6. Аутентичные тексты как средство обучения живой разговорной речи на иностранном языке
7. Активные и интерактивные формы проведения учебных занятий по дисциплине
8. Лингводидактическая компетенция преподавателя иностранного языка
9. Электронные средства обучения и способы их использования при обучении иностранным языкам.
10. Межкультурная парадигма современного языкового образования.

Инструкция по выполнению

Методические рекомендации по написанию и требования к оформлению содержатся в приложении 2. Максимальное количество баллов за доклады – 20 баллов

Критерии оценивания:

- студенту выставляется 20-17 баллов (оценка «отлично»), если изложенный материал фактически верен, присутствует наличие глубоких исчерпывающих знаний по подготовленному вопросу, в том числе обширные знания в целом по дисциплине; грамотное и логически стройное изложение материала, широкое использование не только основной, но и дополнительной литературы;
- студенту выставляется 16-13 баллов (оценка «хорошо») - изложенный материал верен, наличие полных знаний в объеме пройденной программы по подготовленному вопросу; грамотное и логически стройное изложение материала, широкое использование основной литературы;
- студенту выставляется 12-9 балла (оценка «удовлетворительно») – изложенный материал верен, наличие твердых знаний в объеме пройденной программы по подготовленному вопросу; изложение материала с отдельными ошибками, уверенно исправленными использованием основной литературы;

- студенту выставляется менее 9 баллов (оценка «неудовлетворительно») – работа не связана с выбранной темой, наличие грубых ошибок, непонимание сущности излагаемого вопроса.

Задания для самостоятельной работы

1. Составьте «Терминологический словарь» по лингводидактике, заноса в него основные термины и понятия по мере освоения дисциплины.
2. Разработайте проект факультативного курса иностранного языка. Формулируйте цели, задачи курса. Определите методы и средств обучения.
3. Общевропейская система предполагает шесть взаимосвязанных и взаимообусловленных уровней владения неродными языками. Перечислите их, раскройте содержание.
4. В чем заключается лингводидактическая значимость концепта «языковая личность» в рамках межкультурной коммуникации? Докажите примерами из практики обучения необходимость создания условий для эффективного развития вторичной языковой личности.
5. Подготовьте сообщение по одному из подходов к обучению культуре иностранного языка: когнитивный подход, коммуникативный подход, межкультурный подход.
6. Составьте список документов, определяющих языковую политику в современном мире, с кратким комментарием о сущности каждого из них (письменно).
7. Сравните языковую политику России и Европы. В чем состоят преимущества и недостатки каждой из них.
8. Объясните принципы формирования содержания лингвистического образования по плану: определение, значение, условия реализации, связь с другими принципами.
9. Раскройте сущность Болонского процесса. Предложите свои меры организационно-содержательной модернизации лингвистического образования.
10. Назовите особенности субординативного билингвизма. Предложите пути преодоления трудностей субординативного билингвизма.

Инструкция по выполнению

Максимальное количество баллов за самостоятельную работу – 25 баллов

Критерии оценивания:

- студенту выставляется 25-20 баллов (оценка «отлично»), если изложенный материал фактически верен, присутствует наличие глубоких исчерпывающих знаний по подготовленному вопросу, в том числе обширные знания в целом по дисциплине; грамотное и логически стройное изложение материала, широкое использование не только основной, но и дополнительной литературы;
 - студенту выставляется 19-14 баллов (оценка «хорошо») - изложенный материал верен, наличие полных знаний в объеме пройденной программы по подготовленному вопросу; грамотное и логически стройное изложение материала, широкое использование основной литературы;
 - студенту выставляется 13-9 балла (оценка «удовлетворительно») – изложенный материал верен, наличие твердых знаний в объеме пройденной программы по подготовленному вопросу; изложение материала с отдельными ошибками, уверенно исправленными использованием основной литературы;
 - студенту выставляется менее 9 баллов (оценка «неудовлетворительно») – работа не связана с выбранной темой, наличие грубых ошибок, непонимание сущности излагаемого вопроса.
3. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Процедуры оценивания включают в себя текущий контроль и промежуточную аттестацию.

Текущий контроль успеваемости проводится с использованием оценочных средств, представленных в п. 2 данного приложения. Результаты текущего контроля доводятся до сведения магистрантов до промежуточной аттестации.

Промежуточная аттестация проводится в форме зачета.

Зачет проводится в письменном или в устном виде и преследует цель оценить полученные студентом знания, их уровень, развитие творческого мышления, степень приобретения навыков самостоятельной работы, умение синтезировать полученные знания и применять их к решению практических задач. Объявление результатов производится в день зачета. Результаты аттестации заносятся в экзаменационную ведомость и зачетную книжку студента. Студенты, не прошедшие промежуточную аттестацию по графику сессии, должны ликвидировать задолженность в установленном порядке.

МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Методические указания по освоению дисциплины «Лингводидактика» адресованы магистрантам всех форм обучения.

Учебным планом по направлению подготовки «Лингводидактика» предусмотрены следующие виды занятий: лекции, практические занятия.

При подготовке к практическим занятиям каждый магистрант должен:

- изучить рекомендованную учебную литературу;
- подготовить ответы на все вопросы по изучаемой теме;
- письменно выполнить домашнее задание, рекомендованное преподавателем при изучении каждой темы.

В ходе практических занятий углубляются и закрепляются знания студентов по ряду рассмотренных на лекциях вопросов, развиваются навыки творческого теоретического мышления, умение самостоятельно изучать литературу, анализировать практику.

По согласованию с преподавателем студент может подготовить реферат, доклад или сообщение по теме занятия. В процессе подготовки к практическим занятиям студенты могут воспользоваться консультациями преподавателя.

Вопросы, не рассмотренные на лекциях и практических занятиях, должны быть изучены студентами в ходе самостоятельной работы. Контроль самостоятельной работы студентов над учебной программой курса осуществляется в ходе занятий методом устного опроса или посредством тестирования. В ходе самостоятельной работы каждый студент обязан прочитать основную и по возможности дополнительную литературу по изучаемой теме, дополнить конспекты лекций недостающим материалом, выписками из рекомендованных первоисточников. Выделить непонятные термины, найти их значение в энциклопедических словарях.

При реализации различных видов учебной работы используются разнообразные (в т.ч. интерактивные) методы обучения, в частности:

- интерактивная доска для подготовки и проведения лекционных и семинарских занятий.

Для подготовки к занятиям, текущему контролю и промежуточной аттестации студенты могут воспользоваться электронной библиотекой. Также обучающиеся могут взять на дом необходимую литературу на абонементе вузовской библиотеки или воспользоваться читальными залами вуза.

Требования к оформлению реферата.

Требования к оформлению реферата и характер деятельности студента при работе над рефератом.

Работа над рефератом проводится в несколько этапов:

1. На первом (вводном) семинарском занятии студенты знакомятся с особенностями курса, ее проблематикой и выбирают интересующую их проблему. Студенты знакомятся с литературой и определяют тему реферата.

2. По выбранным темам в течение семестра студентами ведется исследовательская работа под руководством преподавателя. Определяется структура работы (развернутый план): введение, основная часть, заключение и список используемой литературы.

Во введении обосновывается актуальность темы, дается обзор литературы и источников, формулируются исследовательские задачи, излагаются методологические подходы к раскрытию темы, ее научно-практическая значимость.

Основная часть раскрывает содержание темы. Она может состоять из нескольких параграфов и подпунктов. Через все содержание основной части должна проходить главная идея автора, которую он определил во введении.

В заключении проводятся основные итоги работы, делаются обобщающие выводы по теме, возможно, некоторые предположения автора о перспективах рассматриваемой им темы.

Объем работы должен быть, как правило, не менее 10 и не более 12 страниц.

Работа должна выполняться через одинарный интервал 14 шрифтом, размеры оставляемых полей: левое - 25 мм, правое - 15 мм, нижнее - 20 мм, верхнее - 20 мм. Страницы должны быть пронумерованы.

Расстояние между названием части реферата или главы и последующим текстом должно быть равно трем интервалам. Фразы, начинающиеся с "красной" строки, печатаются с абзацным отступом от начала строки, равным 1 см. При цитировании необходимо соблюдать следующие правила: текст цитаты заключается в кавычки и приводится без изменений, без произвольного сокращения цитируемого фрагмента (пропуск слов, предложений или абзацев допускается, если не влечет искажения всего фрагмента, и обозначается многоточием, которое ставится на месте пропуска) и без искажения смысла;

каждая цитата должна сопровождаться ссылкой на источник, библиографическое описание которого должно приводиться в соответствии с требованиями библиографических стандартов

3. Защита реферата проводится на текущих семинарах.

Требования к содержанию:

- материал, использованный в реферате, должен относиться строго к выбранной теме;
- необходимо изложить основные аспекты проблемы не только грамотно, но и в соответствии с той или иной логикой (хронологической, тематической, событийной и др.) - при изложении следует сгруппировать идеи разных авторов по общности точек зрения или по научным школам;
- реферат должен заканчиваться подведением итогов проведенной исследовательской работы: содержать краткий анализ-обоснование преимуществ той точки зрения по рассматриваемому вопросу, с которой Вы солидарны.

Методические рекомендации по написанию, оформлению и презентации доклада

Требования к содержанию:

- материал, использованный в докладе, должен относиться строго к выбранной теме;
- необходимо изложить основные аспекты проблемы не только грамотно, но и в соответствии с логикой (хронологической, тематической, событийной и др.), соответствующей поставленным в докладе задачам;
- доклад должен завершаться выводами, вытекающими из содержания доклада, содержать собственную оценку рассматриваемых в докладе вопросов и отражать связь обсуждаемой темы с современностью;
- материал доклада требует презентации с использованием программных продуктов Microsoft для иллюстрации основных положений доклада, представления выводов, графического материала, видеоматериалов и т.д.

Объем и технические требования, предъявляемые к оформлению доклада.

Объем работы должен быть, как правило, не менее 12 и не более 15 страниц. Количество слайдов в презентации - не менее 15.

Работа должна выполняться через одинарный интервал 14 шрифтом, размеры оставляемых полей: левое - 25 мм, правое - 15 мм, нижнее - 20 мм, верхнее - 20 мм. Страницы должны быть пронумерованы. Расстояние между названием части реферата или главы и последующим текстом должно быть равно трем интервалам.

Фразы, начинающиеся с «красной» строки, печатаются с абзацным отступом от начала строки, равным 1,25 см.